

Castro, 22 de Agosto de 1983

Estimados amigos
Emma Jauch y don Pedro
Linares .-

Me he demorado algunos días en contestar su carta. Incluso ahora, cuando comienza, estoy en la duda y no se si se la enviaré porque ocurre que es posible que esta semana tenga algunas novedades en mi cuestión judicial, y pienso que es preferible escribir contando lo que sucede. Pero por otro lado me urge agradecer la gentil oferta de don Pedro de hacer algunas ilustraciones al principio de libro ese, que le envíe.

El problema es que no estoy seguro respecto del libro. Se lo envié a Arteché, Arteché me dice que es bueno, muy bueno, dice, y me da algunos consejos respecto a títulos y epígrafes, que al parecer yo uso mucho. No estoy seguro aún que título ponerle, creía que a usted le había dicho que esto era un título provisorio solamente, etc, etc.

Ahora mismo estoy revisando el texto, con algunas pequeñas correcciones, y pienso que con 4 ilustraciones bastaría, o tal vez cinco:

- 1.- Para los primeros 5 textos, que engloban la idea de la ciudad a la que pertenezco (una ilustración general.-)
- 2.- para el poema "EL OCCIO"
- 3.- para el poema "Frente a Tí"
- 4.- para el poema "No Podrás pasar por ésta calle"
- 5.- (no se para cual, aunque tendría que ser para uno de la última parte.- (pienso)).-

En fin. Son apreciaciones personales, aunque bien sé que tal vez a don Pedro algunos de los textos que menciono no le vengán con su "estilo personal". También pienso que la tapa tiene que coincidir respecto al tono general del libro, con las ilustraciones que lleve adentro. No se trata de mezclar realismo y cubismo, por ejemplo, ¿verdad?

Pero eso de la tapa todavía no lo he definido por no descubrir aún el título, aunque creo que el título debería ser "OMISIONES" u "Omisiones y desmemorias", porque lo que he escrito lo he hecho "omitiendo" lo que uno verdaderamente debería decir y que no le sale aún del fondo, aunque sabe que está allí. Es en mi caso, al menos.

Todavía esperaré su opinión respecto al título que le ofrezco. Por lo demás, la tapa es lo último que se hace.

Pues, respecto a su Ensayo, personalmente, y sin revisar diccionario alguno, a mi me parecía o me parece aún que lleva ese nombre un trabajo realizado con ciertos métodos de reflexión más metódicos, o científicos, y que se ordena, al estilo de un Teorema, en proposición, análisis, desarrollo y conclusiones. Pero como le digo, esa es una apreciación personal, y, lamentablemente, no corroborada por texto alguno que yo haya visto. Todos mis comentarios los baso en la memoria o en una idea general que asumo de los textos, sin cotejar habitualmente. Es posible que esté equivocado y que alguna vez deba "disculparme" públicamente, pero he tratado de ser honrado. Por lo menos en estas cosas.

Pero está bien que me diga estas cosas. Lo que si estoy feliz es que me lo hayan ~~xxxx~~ publicado en EL SUR, porque eso indica que cada vez tengo más posibilidades de tribuna. Me han ofrecido escribir en la nueva Prensa Austral, que cubre Temuco, Valdivia y Osorno, y en 24 Horas, de Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt. Es un excelente público. Sólo me faltan libros que comentar, o más bien un poco de dedicación a estas cosas. En La Cruz del Sur ya no lo hago, casi, porque salen muy "pifiados" los textos. Creo que no le escribiré más por ahora, porque lo fundamental está dicho. Espero que le vaya excelente en su exposición en Stgo. ¿Ha expuesto en Valdivia? ¿Cuáles son las condiciones que nece-

sita para hacerlo ? Porque yo tengo algunos buenos contactos a nivel de la Municipalidad , e incluso de unos talleres culturales que allí existen, y tal vez quiera usted ir pensando en esa zona para el verano, o para la semana Valdiviana en Febrero, o antes, etc.

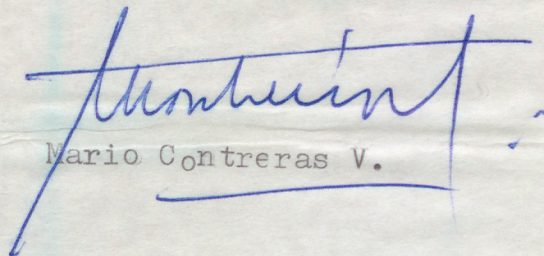
Porque lo que es Chiloé, además de Ancud y Castro, ¿Que más se puede hacer? Claro que una exposición sería bien recibida, sobre todo en el verano. Tal vez una inauguración conjunta de uds., pero cada uno en su ciudad(Uno en Ancud y el otro en Castro, etc.)

¿Le parecen mis ideas acertadas ? No encuentro la hora de estar "fuera", para moverme, inclusive con nuestra revista, la que está durmiendo al estilo de los hermanos 3 puntos, hasta que yo no salga de estas "aulas".

Conozco Ancoa, por supuesto. Pero igual conoceré las que salgan, en el futuro, porque usted me la enviará ¿verdad?

En estos días me han publicado unos poemas en una revista cultural de la JS de Holanda, bastante seriecita. Además algunos textos de muchachos de la zona, que les envié. También me puse en contacto con Literatura Chilena en el Exilio, que dirige David Valjalo, y ofrecieron enviarme algunas cosas.

Y eso si que es todo . Sólo me queda un saludo fuerte, y un abrazo cordial de su amigo


Mario Contreras V.

Sin ofender : ¿Cuál es el costo de las ilustraciones?

2.-P.D. No aparece "Carola" .-

3.- Antes de despachar éste he recibido el suplemento de El Kawcaquino, por el encuentro de escritores de la 6ª región. No se vio' mi caso esta semana. Estoy en taller para el martes 30/8 - en 4º lugar (es decir, como a las 11³⁰ hrs.)

Vch

4.) Tercera de Ilustraciones : El de su libro acerca de Ibar. -

7